



HAL
open science

Les élections législatives en Iran

Fariba Adelkhah

► **To cite this version:**

| Fariba Adelkhah. Les élections législatives en Iran. 2000. hal-01064881

HAL Id: hal-01064881

<https://sciencespo.hal.science/hal-01064881>

Preprint submitted on 17 Sep 2014

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

LES ELECTIONS LEGISLATIVES EN IRAN

Fariba Adelhah

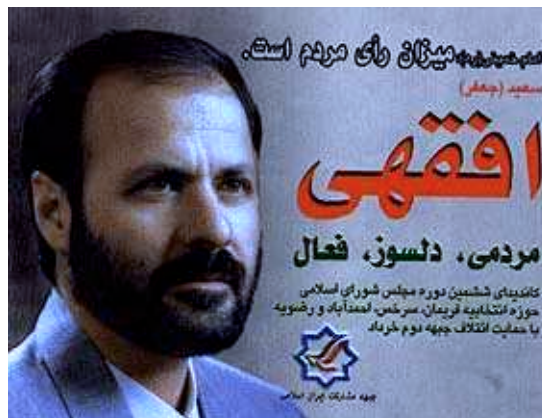
La victoire électorale des réformateurs lors des élections du 18 février a été plus ample que prévue, et ce dès le premier tour. Sans entrer dans l'interprétation des résultats, ni dans l'analyse d'une campagne riche en rebondissements, notre dossier présente quelques aperçus du très riche matériel électoral qui a été le support d'une forte mobilisation des candidats et des électeurs. Cette iconographie confirme la vivacité des joutes politiques et factionnelles, mais aussi la capacité de reproduction d'un système attentif à la "défense de son honneur" ; l'unification de la société politique à l'échelle nationale ; la participation croissante des femmes au champ politique ; le renouveau du style politique et la complexité de l'imaginaire social auquel celui-ci renvoie.



"Le 29 bahman sera un autre 2 xordad. Sécurité, liberté, prospérité économique" : publicité électorale pour la liste de l'Association des clercs combattants à Téhéran, parue dans la presse.



"Dans les pas de la Révolution et en compagnie de Khatami : le candidat de la jeune génération" : publicité électorale d'un candidat reconstructeur dans la presse de Mashhad.



Tracts électoraux de Saïd Afghahi, candidat parrainé par le Front de la participation islamique dans la province du Khorassan. Ce dernier avait été mis en avant par Hossein Ghazizadeh (en vignette sur à gauche), un leader historique de la région, populaire à Sarakhs pour avoir pris le parti des ouvriers agricoles dans leur conflit agraire contre l'Astan-e Qods, la puissante institution gérant le Vaghf du Sanctuaire de l'imam Reza à Mashhad, mais dont la candidature avait été rejetée par le Conseil des gardiens de la Constitution.



Publicité électorale des Reconstructeurs à Téhéran, parue dans la presse quotidienne. La devise mise en exergue est comparable à celle de l'Association des clercs combattants : "Sécurité, prospérité, liberté". Mais les slogans inscrits sur le drapeau reprenant les thèmes favoris des rafsandjanistes : La dignité islamique, la continuité de la reconstruction, la fertilisation de l'Iran".



Publicité électorale d'une candidate indépendante, en réalité proche de la droite, parue dans la presse de Téhéran ; tous les candidats, y compris ceux de la majorité conservatrice sortante, se sont découverts khatamistes, ce qui a posé de nombreux problèmes d'"appellation contrôlée" aux réformateurs, surtout dans les provinces ; dans ce cas précis, égalité des sexes oblige !, la photo du Président est bien plus grande que celle de la candidate qui se réclame de lui.



En la personne de Mohammad Reza Bahonar l'hebdomadaire satirique *Golâghâ* critique le dumping électoral des "autoritaristes", i.e. des candidats de la société du clergé combattant.



La droite s'attaque au gouvernement : à Nabavi qui demande sur qui jeter sa cruche, Bahonar rétorque que l'essentiel est de la jeter tandis que Badamtchian apporte de nouveaux projectiles (*Golâghâ*, 23. Dey 1378/2000).



La candidature de Hachemi Rafsandjani, canot de sauvetage de la droite ? *Golâghâ*, 16. Dey 1378/2000.



Vignette électorale de la Coalition des forces nationales et religieuses, d'obédience bazaganiste : "Tout l'Iran est ma demeure. Des élections libres sont un droit pour chaque Iranien". Les portraits sont ceux de droite à gauche de Mohammad Mossadegh, de Mehdi Bazargan, de l'Ayatollah Taleghani et d'Ali Shariati.



کاندیدای ششمین دوره مجلس شورای اسلامی
(فریمان - سرخس - احمدآباد - رضویه)
میان، رای ملت است، انتخابی (ع)
 شما چی تان، پانچویز پرتور و گسترد
 حقو ه لغان حقو و رای شما تعیین کننده است

رای سبز ما، در انتخابی برتره، برای فردی بهتره
کاندیدای مستقل، مردمی، متعهد و انقلابی

به خواهر آمنه بیدار

بسم رب الشهداء والصدیقین

طاهره گرجی فریمانی،
 فرزند عبدالله، خواهر شهید علی اکبر گرجی، متولد فریمان در سال ۱۳۳۷

از دایه زن برد به معراج می رود
 طبق فرمایشات مکرر مقام معظم رهبری و ریاست جمهوری که فرمودند:

زنان هم باید در صحنه باشند
 جهت انجام این تکلیف به صحنه آمدم
 به امید خدا و یاری شما مردم خداجو و شهیدپرور

فصلت از فعالیت‌های اینجانب به شرح زیر می باشد:

- همکاری در زایشگاه و اورژانس تابهداد
- مربی آموزشگاه بهورزی و ماماروستایی تابهداد
- آموزشیار نهضت سوادآموزی فریمان
- نماینده شبکه بهداشت و درمان در کمیسیونهای مختلف نهضت سوادآموزی
- مسئول راهاندازی آموزشگاه بهورزی و ماماروستایی فریمان
- مدیر و مربی مرکز آموزش بهورزی و ماماروستایی فریمان
- نماینده شبکه بهداشت و درمان در کمیسیون بانوان فریمان
- مشاور و نماینده بنیاد جانپازان در کمیسیون بانوان فریمان
- مسئول راهاندازی واحد رابطین بهداشت و مسئول این طرح در شهرستان
- حضور مستمر در کارگاههای مختلف آموزشی و بررسی مشکلات مراکز آموزشی
- عضو فعال بسیج خواهران و امدادگر گروهان
- همکاری در بخش اورژانس داخلی بیمارستان امام رضا (ع)
- مسئول شورای سرپرستی خوابگاه دانشجویان کرمان
- تلاش در اجرای موفقیت آمیز کلاسهای طرح میثاق با ولایت
- نماینده دانشکده پرستاری و مامایی در واحدهای مختلف دانشگاه علوم پزشکی کرمان
- جذب امکانات متفاوت برای شهرستان و روستاها در حیطه کاری
- تلاش صادقانه در بیمارستان امام خمینی فریمان

طاهره گرجی فریمانی
 کاندیدای مستقل ششمین دوره مجلس شورای اسلامی
 شهرستان فریمان، سرخس، احمدآباد، رضویه

Le nombre des candidates a augmenté de 70 %. Ces dernières ont été présentes dans toutes les provinces à l'exception de celle de l'Illam, et y compris dans la circonscription à dominante rurale. Certes toutes ces candidates n'ont pas réellement fait campagne, et le nombre d'élues [9/226]. Surtout la porte-parole la plus en vue d'une amélioration de la condition féminine, ou tout au moins de ses aspects les plus sujets à contestation (pratique du cyclisme, pratique du sport, port du tailleur, demande en mariage à l'initiative des filles), Faezeh Hachemi a été battue à Téhéran. Mais, quoi qu'il en soit, la participation des femmes à la vie politique est aujourd'hui banalisée, y compris dans un district de 70.000 habitants, c'est-à-dire Fariman, dans la province du Khorassan d'où proviennent ces tracts.



"Du peuple, avec le peuple, pour le peuple" : tract électoral du Dr. Jamileh Kadivar, épouse du ministre de la Culture, Mohajerani, et candidate du Front de la participation Islamique, également parrainée par les Reconstructeurs.



Tract électoral de Faezeh Hachemi à Téhéran, appelant à modifier le code civil pour assurer l'égalité entre les sexes. On remarquera le style distinctif de la fille de l'ancien président Hachemi Rafсандجانی : les boots rouges, le jean, le foulard à pois sous le *hejab*.



Les tracts de Faezeh Hachemi privilégiaient dans un premier temps la couleur rouge qui se trouve être le symbole de l'équipe de football Pirouzi. Devant les protestations de l'équipe rivale Esteghlal, la candidate des Reconstructeurs a diffusé les mêmes tracts mais en bleu.



Dans les milieux arabes Hachemi Rafsandjani est réputé respirer avec les poumons réformateurs et avoir un cœur conservateur. *Gâlaghâ* le représente voyant passer sa fille Faezeh en bicyclette et téléphonant à son médecin : "Je vous répète que votre cœur n'a aucun problème. Il s'agit bien de vos poumons et vous devez les fortifier".



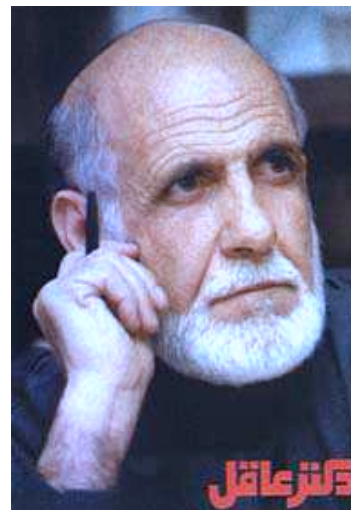
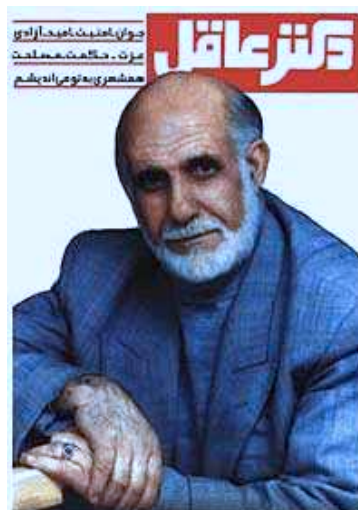
"On ne peut plus l'arrêter !" F. Hachemi est accusée de nuire aux Reconstructeurs par ses prises de position. Le ministre de la Culture, Ataollah Mohajerani, demande au porte-parole du mouvement, Marashi, d'intervenir auprès de son frère Mohsen Hachemi pour qu'il fasse taire Faezeh. *Golâghâ*, 7. Bahman, 1378/2000.



Les élections législatives de 1996 avaient vu un nouveau style de campagne s'affirmer à l'initiative des Reconstructeurs, dont le chef de file était Gholamhossein Karbastchi à Téhéran, et de certains candidats indépendants, tel Farhad Djafari à Mashhad, qui avait d'ailleurs été contraint de se retirer au cours du décompte des voix. L'élection présidentielle de 1997 avait ensuite été marquée par le professionnalisme de la propagande des khatamistes. Les élections municipales de 1999 avaient amplifié cette modernisation de la communication politique, au prix de dérapages inadmissibles aux yeux des conservateurs. D'où les restrictions apportées par le Parlement en matière d'affiches électorales au début de l'année 2000. Il n'empêche que le graphisme du matériel électoral des candidats, lors des dernières législatives, a continué de se transformer pour se mettre au goût du jour : choix de couleurs vives, attitude dynamique, mise en page audacieuse, jeux d'eau et de lumières romantiques, cieux à la Magritte, et même présentation des candidat(e)s sous forme de caricatures.



Caricature de *Golâghâ* ironisant sur la réglementation électorale votée par le Parlement quelques semaines avant la consultation, et qui interdisait les portraits des candidats de plus de 20 x 25 cm.



۳۹ بهمن ۱۳۷۸
روزنامه نگاران
نزد است

بهر روز افخمی

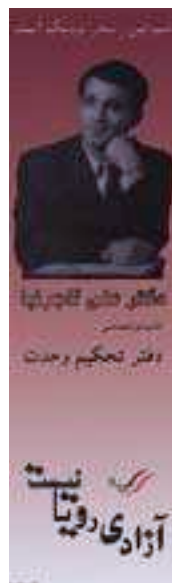
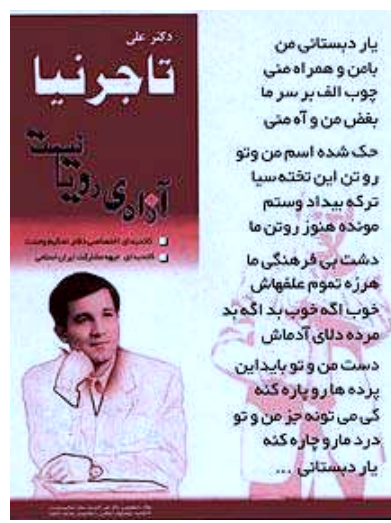
متولد ۱۳۲۵

- فارغ التحصیل مدرسه عالی تلویزیون و سینما
- عضو جبهه مشارکت ایران اسلامی

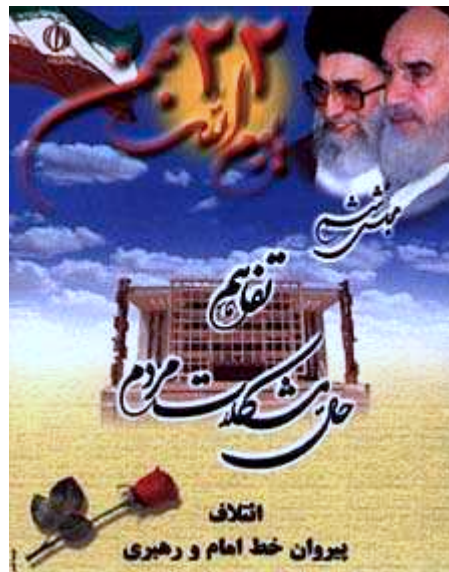
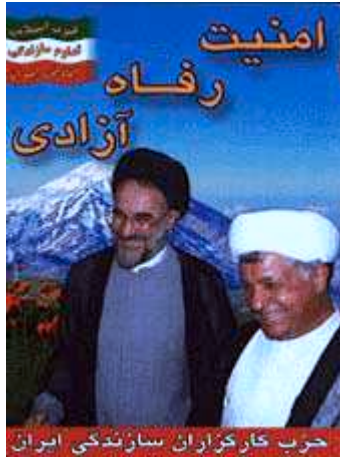
سوابق:

- کارگردان فیلمهای سینمایی عروس ، روز فرشته ، روز شیطان ، جهان پهلوان تختی و سریالهای تلویزیونی میرزا کوچک خان جنگلی ، فرزند صبح (زندگی حضرت امام (ره))
- عضو گروه سازندگان فیلم تبلیغاتی انتخاباتی سید محمد خاتمی (دوم خرداد)

جبهه مشارکت ایران اسلامی



Ce nouveau style électoral apparaît clairement dans les jeux de main qu'affectent volontiers les candidats, comme pour reprendre la gestuelle de Mohammad Khatami qui était entré pour beaucoup dans l'image moderne qu'il avait su donner de lui-même lors de la campagne présidentielle de 1997.



La droite elle-même ne s'est pas tenue à l'écart de ce nouveau style de propagande, comme l'attestent les tracts suivants : il est désormais difficile de distinguer le matériel électoral de la droite et celui des Reconstructeurs, voire celui de la gauche, même si ces deux derniers courants restent à la pointe de l'innovation.



Et le parrainage des sportifs est toujours le bienvenu, que l'on soit F. Hachemi ou -comme dans le tract suivant- un invalide de guerre.



Ce renouveau du style électoral passe parfois par une résurgence de l'histoire : Ali Mohamad Hadji Najad, candidat à Lahidjan, dans la région qui avait connu la rébellion communiste des Djangali, au lendemain de la révolution de 1917, porte la cravate, dont le port est théoriquement interdit dans les administrations et a fortiori au Parlement, mais aussi une moustache toute soviétique.

